



Влада Републике Србије
МИНИСТАРСТВО ЗА РАД,
ЗАПОШЉАВАЊЕ, БОРАЧКА И
СОЦИЈАЛНА ПИТАЊА
Немањина 22-26
Београд
Датум: 04.11.2016. године

**ОТВОРЕНО ПИСМО МЕЂУНАРОДНИМ ХУМАНИТАРНИМ И
НЕВЛАДИНИМ ОРГАНИЗАЦИЈАМА**

које пружају подршку и обезбеђују хуманитарну помоћ мигрантској популацији
ван сталних центара за азил и транзитно-прихватних центара

У складу са задацима Радне групе Владе Републике Србије за решавање проблема мешовитих миграционих токова у Републици Србији (основана Одлуком Владе РС „Службени гласник РС“ Бр. 54/15, 60/15, 72/15 и 78/15), овим путем Вас обавештавамо да је, у циљу обезбеђивања хуманих услова за боравак мигрантске популације у Републици Србији, боравак у оквиру транзитно-прихватних центара за мигранте и сталних центара за азил у којима је доступна сва неопходна помоћ (храна, смештај, одећа, лекови, психо-социјална и здравствена заштита) у најбољем интересу миграната.

С тим у вези, пружање помоћи и подршке у виду хране, одеће, обуће, охрабривања миграната да бораве ван за то предвиђених сталних центара за азил и транзитно-прихватних центара није прихватљиво. Ово се нарочито односи на територију града Београда.

Надлежни државни органи и институције благовремено ће обавестити све организације присутне на терену на који начин могу пружити подршку, како бисмо заједничким напорима пружили адекватну помоћ и подршку мигрантској популацији у Републици Србији.

ДРЖАВНИ СЕКРЕТАР
ИЗАМЕНИК ПРЕДСЕДНИКА
РАДНЕ ГРУПЕ
Ne
др Ненад Иванишевић



Government of the Republic of Serbia
**MINISTRY OF LABOUR, EMPLOYMENT,
VETERAN AND SOCIAL AFFAIRS**

Nemanjina 22-26

Belgrade

Date: 04/11/2016

**OPEN LETTER TO INTERNATIONAL HUMANITARIAN AND NON-
GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS**

Which provide support and humanitarian assistance to the migrant population outside the permanent centers for asylum and transit reception centers

In accordance with the objectives of the Working Group of the Republic of Serbia's Government to solve the problem of mixed migration flows in the Republic of Serbia (established by the Decision of the Government of RS "Official Gazette of RS" no. 54/15, 60/15, 72/15 and 78/15), in this way we inform you that, in order to ensure humane living conditions for migrant population in the Republic of Serbia the stay within the transit reception centers for migrants and permanent centers for asylum in which all necessary assistance is available (food, shelter, clothing, medicine, psycho-social and health care) in the best interest of migrants.

In this regard, assistance and support in the form of food, clothing, footwear, encouraging migrants to reside outside the designated permanent asylum centers and transit reception centers are now longer acceptable, this particularli on the territory of the Belgrade city municipality.

The competent state authorities and institutions shall promptly inform all organizations present on the ground in what way they can provide support, in order to contribute in an adequate way joint efforts to help and support migrant population in the Republic of Serbia.

**STATE SECRETARY
AND DEPUTY CHAIRMAN
OF THE WORKING GROUP**

Nenad Ivanisevic PhD